Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►B

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 1. října 2007

o uzavření konzultací s Fidžijskou republikou podle článku 96 Dohody o partnerství AKT-ES a článku 37 finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci

(2007/641/ES)

(Úř. věst. L 260, 5.10.2007, s. 15)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Rozhodnutí Rady 2009/735/ES ze dne 24. září 2009	L 262	43	6.10.2009
►M2	Rozhodnutí Rady 2010/208/EU ze dne 29. března 2010	L 89	7	9.4.2010
►M3	Rozhodnutí Rady 2010/589/EU ze dne 27. září 2010	L 260	10	2.10.2010
►M4	Rozhodnutí Rady 2011/219/EU ze dne 31. března 2011	L 93	2	7.4.2011
►M5	Rozhodnutí Rady 2011/637/EU ze dne 26. září 2011	L 252	1	28.9.2011
►M6	Rozhodnutí Rady 2012/523/EU ze dne 24. září 2012	L 263	2	28.9.2012
►M7	Rozhodnutí Rady 2013/476/EU ze dne 26. září 2013	L 257	12	28.9.2013

▼B

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 1. října 2007

o uzavření konzultací s Fidžijskou republikou podle článku 96 Dohody o partnerství AKT-ES a článku 37 finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci

(2007/641/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na Dohodu o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, podepsanou v Cotonou dne 23. června 2000 ([1]) a revidovanou v Lucemburku dne 25. června 2005 ([2]) (dále jen „dohoda o partnerství AKT-ES“), a zejména s ohledem na článek 96 uvedené dohody,

s ohledem na vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států, zasedajícími v Radě, o opatřeních, která mají být přijata, a o postupech, které mají být dodrženy při provádění Dohody o partnerství AKT-ES ([3]), a zejména na článek 3 uvedené dohody,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006 kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci ([4]) (dále jen „finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci“), a zejména na článek 37 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podstatné prvky uvedené v článku 9 dohody o partnerství AKT-ES byly porušeny.

(2) Hodnoty uvedené v článku 3 finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci byly porušeny.

(3) Dne 18. dubna 2007 byly podle článku 96 dohody o partnerství AKT-ES a článku 37 finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci zahájeny formální konzultace se státy AKT a Fidžijskou republikou, během kterých se fidžijské orgány zavázaly splnit konkrétní závazky k nápravě problémů vytýkaných Evropskou unií.

([1]) Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 3.
([2]) Úř. věst. L 287, 28.10.2005, s. 4.
([3]) Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 376.
([4]) Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41.

▼B

(4) Byly přijaty určité podstatné iniciativy ohledně některých výše uvedených závazků. Stále je však nutné splnit mnoho důležitých závazků týkající se podstatných prvků dohody o partnerství AKT-ES a nástroje pro rozvojovou spolupráci,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Konzultace s Fidžijskou republikou podle článku 96 dohody o partnerství AKT-ES a článku 37 finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci se uzavírají.

Článek 2

Opatření uvedená v přiloženém návrhu dopisu se přijímají jako vhodná opatření ve smyslu čl. 96 odst. 2 písm. c) dohody z o partnerství AKT-ES a článku 37 finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

▼M7

Pozbývá platnosti dne 31. března 2015. Je pravidelně přezkoumáváno alespoň jednou za šest měsíců.

▼B

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

▼**M6**

PŘÍLOHA

DOPIS

Jeho Excelence Ratu Epeli NAILATIKAU

prezident Fidžijské republiky

Suva,

Fidžijská republika

Vaše Excelence,

Evropská unie přikládá velký význam článku 9 dohody o partnerství AKT-EU a článku 3 finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci. Dodržování lidských práv, demokratických zásad a právního státu, na kterých spočívá partnerství AKT–EU, jsou podstatnými prvky dohody o partnerství AKT-EU, a tudíž základem našich vztahů.

Dne 11. prosince 2006 Rada Evropské unie odsoudila vojenský převrat ve Fidžijské republice.

Podle článku 96 dohody o partnerství AKT-EU a s ohledem na skutečnost, že vojenský převrat z 5. prosince 2006 představoval porušení podstatných prvků uvedených v článku 9 uvedené dohody, vyzvala Evropská unie Fidži ke konzultacím podle dohody o partnerství AKT-EU s cílem posoudit důkladně situaci a popřípadě ji napravit.

Formální část těchto konzultací byla zahájena v Bruselu dne 18. dubna 2007. EU byla potěšena, že prozatímní vláda tehdy potvrdila řadu klíčových závazků ohledně lidských práv a základních svobod, dodržování demokratických zásad a právního státu, jak je uvedeno níže, a navrhla pozitivní kroky k jejich splnění.

Žel od té doby došlo k řadě událostí představujících vývoj regresivním směrem, zvláště v dubnu 2009, což ve svém důsledku znamená, že Fidži nyní porušuje mnoho svých závazků. Týká se to zejména zrušení ústavy, značného odkladu konání parlamentních voleb a porušování lidských práv. Ačkoliv je provádění závazků velice zpožděno, většina těchto závazků má stále velký význam pro současnou situaci na Fidži, a proto jsou připojeny k tomuto dopisu. Jelikož se Fidži rozhodlo jednostranně porušit řadu klíčových závazků, dochází tím ke ztrátám pro tuto zemi, pokud jde o finanční prostředky na rozvoj.

I když přetrvávají omezení některých lidských práv a základních svobod, byl od počátku roku 2012 zaznamenán i určitý pozitivní vývoj, konkrétně zrušení nařízení o výjimečném stavu dne 7. ledna 2012 a zahájení politického procesu dne 9. března 2012, který by měl v březnu 2013 skončit přijetím nové ústavy a obnovením konstituční demokracie cestou nových parlamentních voleb, které by se měly konat do září 2014.

Jako uznání tohoto vývoje a v duchu partnerství, které tvoří základní kámen dohody o partnerství AKT-EU, vyjadřuje EU svou připravenost navázat nový formální dialog o tomto vývoji. Tento formální dialog by se mohl uskutečnit v rámci mise zaměřené na přezkum podle článku 96 po úspěšném uzavření důvěryhodného, komplexního a transparentního ústavního konzultačního procesu, který má proběhnout do března 2013.

▼M6

EU se proto rozhodla prodloužit stávající vhodná opatření vůči Fidži a odpovídajícím způsobem je změnit jako první reakci na kroky, které Fidži podnikla; tyto změny zejména umožní zahájit diskuse o programování 11. Evropského rozvojového fondu (ERF) a oznámit ve vhodném okamžiku orientační příděl pro Fidži. Předpokládá se, že programové dokumenty 11. ERF budou dokončeny, podepsány a prováděny s budoucí demokraticky zvolenou vládou. Následně, a to je zvlášť důležité, se prozatímní vláda zaváže ke komplexnímu, důvěryhodnému, a transparentnímu ústavnímu konzultačnímu procesu a domácímu politickému dialogu, bude plnit své závazky týkající se lidských práv a právního státu a zruší zbývající omezení. EU se ve svých postojích řídí základními prvky dohody o partnerství AKT-EU a jejími základními zásadami, jmenovitě stěžejní úlohou dialogu a plněním vzájemných závazků, současně je však třeba zdůraznit, že na straně EU nejsou žádné předem dohodnuté závěry ohledně výsledků tohoto dialogu.

Dojde-li předpokládaný přezkum a formální dialog k pozitivním závěrům, zavazuje se EU k dalšímu pozitivnímu přezkumu těchto vhodných opatření. Naopak, pokud se situace na Fidži nezlepší, bude nepochybně následovat další snížení finančních prostředků EU na rozvoj určených pro Fidži. Zejména posouzení dalšího pokroku dosaženého na cestě návratu k ústavnímu pořádku se stane pro Evropskou unii směrodatným při přijímání budoucích rozhodnutí ohledně národního orientačního programu Fidži v rámci 11. ERF.

Do doby, než se uskuteční formální dialog, EU vyzývá Fidži, aby pokračovala v prohloubeném politickém dialogu a dále jej posílila.

Mezi vhodná opatření patří:

— humanitární pomoc a přímá podpora občanské společnosti a zranitelného obyvatelstva mohou pokračovat,

— probíhající činnosti v oblasti spolupráce, zejména podle 8. a 9. ERF, mohou pokračovat,

— činnosti v oblasti spolupráce, které by mohly přispět k návratu demokracie a zlepšit veřejnou správu, mohou být prováděny, kromě zcela výjimečných okolností,

— může pokračovat provádění opatření pro rok 2006, která doprovázejí reformu v oblasti cukru. Fidži podepsalo finanční dohodu na technické úrovni dne 19. června 2007. Připomíná se, že finanční dohoda obsahuje ustanovení o jejím možném pozastavení,

— příděly v oblasti cukru pro rok 2007 se rovnaly nule,

— dostupnost přídělů v oblasti cukru pro rok 2008 závisela na tom, zda byly k dispozici důkazy o důvěryhodné a včasné přípravě voleb v souladu s dohodnutými závazky, zejména pokud jde o sčítání lidu, úpravu hranic volebních obvodů a reformu volebního systému v souladu s ústavou, a zda byla v souladu s ústavou přijata opatření za účelem zajištění fungování volební kanceláře včetně jmenování osoby dohlížející na průběh voleb do dne 30. září 2007. Příděly v oblasti cukru pro rok 2008 skončily ke dni 31. prosince 2009,

— příděly cukru na rok 2009 byly zrušeny v květnu 2009, protože prozatímní vláda rozhodla odložit všeobecné volby do září 2014,

▼**M6**

— příděly pro rok 2010 byly před 1. květnem 2010 zrušeny z toho důvodu, že nebylo dosaženo žádného pokroku v pokračování demokratického procesu; za dané kritické situace v odvětví cukru však byla část přídělů vyhrazena pro přímou pomoc obyvatelstvu které je bezprostředně závislé na jeho produkci s cílem zmírnit negativní sociální dopady. Tyto fondy nejsou poskytovány vládními strukturami, ale centrálně řízeny delegací EU ve městě Suva,

— může pokračovat příprava a případně i dojít k podepsání víceletého orientačního programu pro opatření na období 2011–2013, jež doprovázejí reformu v oblasti cukru,

— dostupnost orientačních přídělů v rámci víceletého orientačního programu doprovodných opatření pro signatářské země bývalého protokolu o cukru na období 2011–2013 bude závislá na dohodě v procesu konzultací; nedojde-li k této dohodě, budou k financování prostřednictvím těchto přídělů zvážena pouze opatření na zmírnění sociálních dopadů,

— příprava programových dokumentů pro 11. ERF může začít a Fidži může očekávat oznámení o orientačním přídělu ve vhodné době;

— pro přípravu a plnění klíčových závazků, zejména pro podporu přípravy a/nebo konání voleb, lze uvažovat o specifické podpoře,

— regionální spolupráce a účast Fidži na ní zůstává nedotčena.

Kontrola závazků bude v souladu s podmínkami uvedenými v příloze tohoto dopisu, které se týkají pravidelného dialogu, účinné spolupráce s hodnotícími a kontrolními misemi a podávání zpráv.

Evropská unie navíc očekává, že Fidži bude plně spolupracovat s Fórem tichomořských ostrovů, pokud jde o provádění doporučení skupiny významných osobností (Eminent Persons' Group), jak bylo potvrzeno fórem ministrů zahraničních věcí na schůzce ve Vanuatu dne 16. března 2007. EU vítá nedávný pokrok ve věci zapojení se do práce ministerské kontaktní skupiny Fóra tichomořských ostrovů, která byla zřízena za účelem monitorování toho, jak Fidži postupuje v přípravách na volby a návratu k demokracii.

EU bude nadále pečlivě sledovat situaci na Fidži. Podle článku 8 dohody o partnerství AKT-EU bude veden s Fidži posílený politický dialog, aby bylo zajištěno dodržování lidských práv, obnova demokracie a právního státu, a to tak dlouho, dokud obě strany neusoudí, že posílený charakter tohoto dialogu dosáhl svého cíle.

Evropská unie si vyhrazuje právo znovu upravit vhodná opatření, pokud dojde ke zpomalení, přerušení nebo opačnému vývoji při provádění závazků přijatých prozatímní vládou.

EU zdůrazňuje, že výsady Fidži v rámci jeho spolupráce s EU závisejí na dodržování podstatných prvků dohody o partnerství AKT-EU a zásad stanovených ve finančním nástroji pro rozvojovou pomoc. Aby bylo možno EU přesvědčit o plné připravenosti prozatímní vlády, pokud jde o kontrolu přijatých závazků, je zásadní učinit včasný a podstatný pokrok v plnění dohodnutých závazků.

S úctou

V Bruselu dne

Za Radu	*za Komisi*
předseda	*člen komise*

▼M6

PŘÍLOHA K PŘÍLOZE

ZÁVAZKY DOHODNUTÉ S FIDŽI

A. **Dodržování demokratických zásad**

Závazek č. 1

Uskutečnit svobodné a spravedlivé parlamentní volby do 24 měsíců od dne 1. března 2007 podle závěrů hodnocení, které provedou nezávislí pozorovatelé jmenovaní sekretariátem Fóra tichomořských ostrovů. Jednotlivé kroky směrem k samotnému konání voleb budou společně sledovány a v případě nutnosti na základě společně dohodnutých parametrů upravovány a revidovány. Z toho zejména vyplývá, že:

— do 30. června 2007 prozatímní vláda přijme harmonogram plnění jednotlivých kroků, které se musí učinit při přípravě nových parlamentních voleb,

— plán určí časový horizont pro uskutečnění sčítání lidu, úpravu hranic volebních obvodů a reformu volebního systému,

— vymezení hranic volebních obvodů a reforma volebního systému proběhne v souladu s ústavou,

— budou učiněna opatření, aby bylo v souladu s ústavou zajištěno fungování volební kanceláře včetně jmenování osoby dohlížející na průběh voleb do dne 30. září 2007,

— jmenování viceprezidenta proběhne v souladu s ústavou.

Závazek č. 2

Při přijímání hlavních legislativních, daňových a dalších politických iniciativ a změn prozatímní vláda zohlední konzultace se subjekty občanské společnosti a se všemi dalšími relevantními zúčastněnými osobami.

B. **Právní stát**

Závazek č. 1

Prozatímní vláda vyvine veškeré úsilí, aby zabránila bezpečnostním složkám pronášet prohlášení, která mají zastrašovat.

Závazek č. 2

Prozatímní vláda potvrdí ústavu z roku 1997 a zaručí běžné a nezávislé fungování ústavních institucí, jako například Fidžijského výboru pro lidská práva, Komise pro veřejnou službu a Komise pro ústavní kancelář. Podstatná nezávislost Velké rady náčelníků a její fungování bude zachována.

Závazek č. 3

Nezávislost soudní moci bude plně respektována, aby mohla rozhodovat svobodně a její rozhodnutí byla závazná pro všechny zúčastněné strany, a zejména

— se prozatímní vláda zavazuje, že do dne 15. července 2007 jmenuje tribunál podle čl. 138 odst. 3 ústavy,

— jmenování a/nebo odvolání soudců se bude nadále provádět pouze v přísném souladu s ustanoveními ústavy a podle procesních pravidel,

— na žádné úrovni se neobjeví v jakékoliv formě zásahy armády, policie nebo prozatímní vlády do soudních řízení, což zahrnuje i plné dodržování výsad advokátní profese.

▼**M6**

Závazek č. 4

Veškerá trestní řízení o korupci budou vedena řádnými soudními postupy a všechny ostatní orgány případně zřízené pro vyšetřování údajných případů korupce budou jednat v ústavním rámci.

C. **Lidská práva a základní svobody**

Závazek č. 1

Prozatímní vláda podnikne veškeré možné kroky, aby se usnadnilo vyšetřování všech údajných porušení lidských práv či zpracování takových případů porušení v souladu s různými řízeními a fóry podle právních předpisů Fidži.

Závazek č. 2

Prozatímní vláda zruší nařízení o výjimečném stavu v květnu 2007 pod podmínkou, že nebude existovat ohrožení národní bezpečnosti, veřejného pořádku a bezpečnosti.

Závazek č. 3

Prozatímní vláda je odhodlána zajistit, aby Fidžijský výbor pro lidská práva vykonával činnost zcela nezávisle a v souladu s ústavou.

Závazek č. 4

Svoboda projevu a svoboda médií v jejich jakékoliv formě jsou plně respektovány, jak je stanoveno ústavou.

D. **Závazky ke kontrole**

Závazek č. 1

Prozatímní vláda se zavazuje udržovat pravidelný dialog, aby bylo umožněno ověřit dosažený pokrok, a uděluje orgánům a zástupcům EU a Evropské komise plný přístup k informacím o všech záležitostech, které se týkají lidských práv, obnovení demokracie a právního státu mírovými způsoby na Fidži.

Závazek č. 2

Prozatímní vláda plně spolupracuje s případnými misemi EU za účelem hodnocení a sledování vývoje.

Závazek č. 3

Prozatímní vláda zasílá zprávu o pokroku každé tři měsíce počínaje dnem 30. června 2007 ohledně podstatných prvků dohody o partnerství AKT-EU a závazků.

Je třeba poznamenat, že některé otázky lze účinně řešit pouze pragmatickým přístupem, který uznává současnou realitu a zaměřuje se na budoucnost.